

---

THE NORTHERN AFFAIRS ACT  
(C.C.S.M. c. N100)

---

**Northern Affairs Honorarium Regulation**

---

Regulation 69/2002  
Registered May 1, 2002

**Definitions**

**1** In this regulation,

"**councillor**" means a member of a community council other than the mayor, or a member of a local committee of a community other than the chairperson; (« conseiller »)

"**mayor**" means the mayor of a community council or the chairperson of a local committee of a community. (« maire »)

**Honorarium for non-participating communities**

**2** The maximum monthly honorarium payable to a mayor or councillor for a community that is not participating in the Local Government Services (Agreement) Program is the amount specified in the following Table:

---

LOI SUR LES AFFAIRES DU NORD  
(c. N100 de la C.P.L.M.)

---

**Règlement sur les honoraires relatifs aux affaires du Nord**

---

Règlement 69/2002  
Date d'enregistrement : le 1 mai 2002

**Définition**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **conseiller** » Membre d'un conseil communautaire, à l'exception du maire, ou membre du comité local d'une communauté, à l'exception de son président. ("councillor")

« **maire** » Le maire d'un conseil communautaire ou le président du comité local d'une communauté. ("mayor")

**Honoraires — communautés non participantes**

**2** Les honoraires mensuels maximaux payables à un maire ou à un conseiller d'une communauté qui ne participe pas au Programme de financement des services des administrations locales sont précisés au tableau ci-dessous.

| Population of Community/<br>Population | Position/Poste        | Honorarium in dollars /<br>Honoraires (en dollars) |
|--|-----------------------|--|
| 0 to 150/<br>de 0 à 150                | Mayor/Maire           | 120  |
|  | Councillor/Conseiller | 100  |
| 151 to 300/<br>de 151 à 300            | Mayor/Maire           | 140  |
|  | Councillor/Conseiller | 120  |
| 301 and greater/<br>301 et plus        | Mayor/Maire           | 165  |
|  | Councillor/Conseiller | 140  |

**Honorarium for participating communities**

**3** The maximum monthly honorarium payable to a mayor or councillor for a community that is participating in the Local Government Services (Agreement) Program is the amount specified in the following Table:

**Honoraires — communautés participantes**

**3** Les honoraires mensuels maximaux payables à un maire ou à un conseiller d'une communauté qui participe au Programme de financement des services des administrations locales sont précisés au tableau ci-dessous.

| Population of Community/<br>Population | Position/Poste        | Honorarium in dollars /<br>Honoraires (en dollars) |
|--|-----------------------|--|
| 0 to 74/<br>de 0 à 74                  | Mayor/Maire           | 120  |
|  | Councillor/Conseiller | 100  |
| 75 to 150/<br>de 75 à 150              | Mayor/Maire           | 160  |
|  | Councillor/Conseiller | 140  |
| 151 to 300/<br>de 151 à 300            | Mayor/Maire           | 180  |
|  | Councillor/Conseiller | 160  |
| 301 and greater/<br>301 et plus        | Mayor/Maire           | 240  |
|  | Councillor/Conseiller | 220  |

**Contact person honorarium**

**4** A person appointed as a contact person under the *Community Designation, Boundaries and Elections Schedule Regulation*, Manitoba Regulation 161/95, may receive an honorarium up to a maximum monthly amount of \$115.

**Honoraires de la personne-ressource**

**4** Toute personne-ressource nommée en vertu du *Règlement sur la désignation et les limites des communautés et sur les dates des élections des conseils communautaires, R.M. 161/95* peut recevoir des honoraires d'au plus 115 \$ par mois.

**Monthly payments to a maximum amount**

**5** If an honorarium is paid to a mayor or councillor, it must be paid on a monthly basis.

**Repeal**

**6** *The Northern Affairs Honorarium Regulation*, Manitoba Regulation 558/88, is repealed.

**Coming into force**

**7** This regulation comes into force on April 1, 2002.

**Montant maximal des honoraires**

**5** Les honoraires versés, le cas échéant, à un maire ou à un conseiller le sont mensuellement.

**Abrogation**

**6** *Le Règlement sur les honoraires relatifs aux affaires du Nord*, R.M. 558/88, est abrogé.

**Entrée en vigueur**

**7** Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2002.

Le ministre des Affaires autochtones et du Nord,

April 26, 2002

Eric Robinson  
Minister of Aboriginal and Northern Affairs

Le 26 avril 2002

Eric Robinson

---

The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

---

L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba